

棒棒老师童话系列

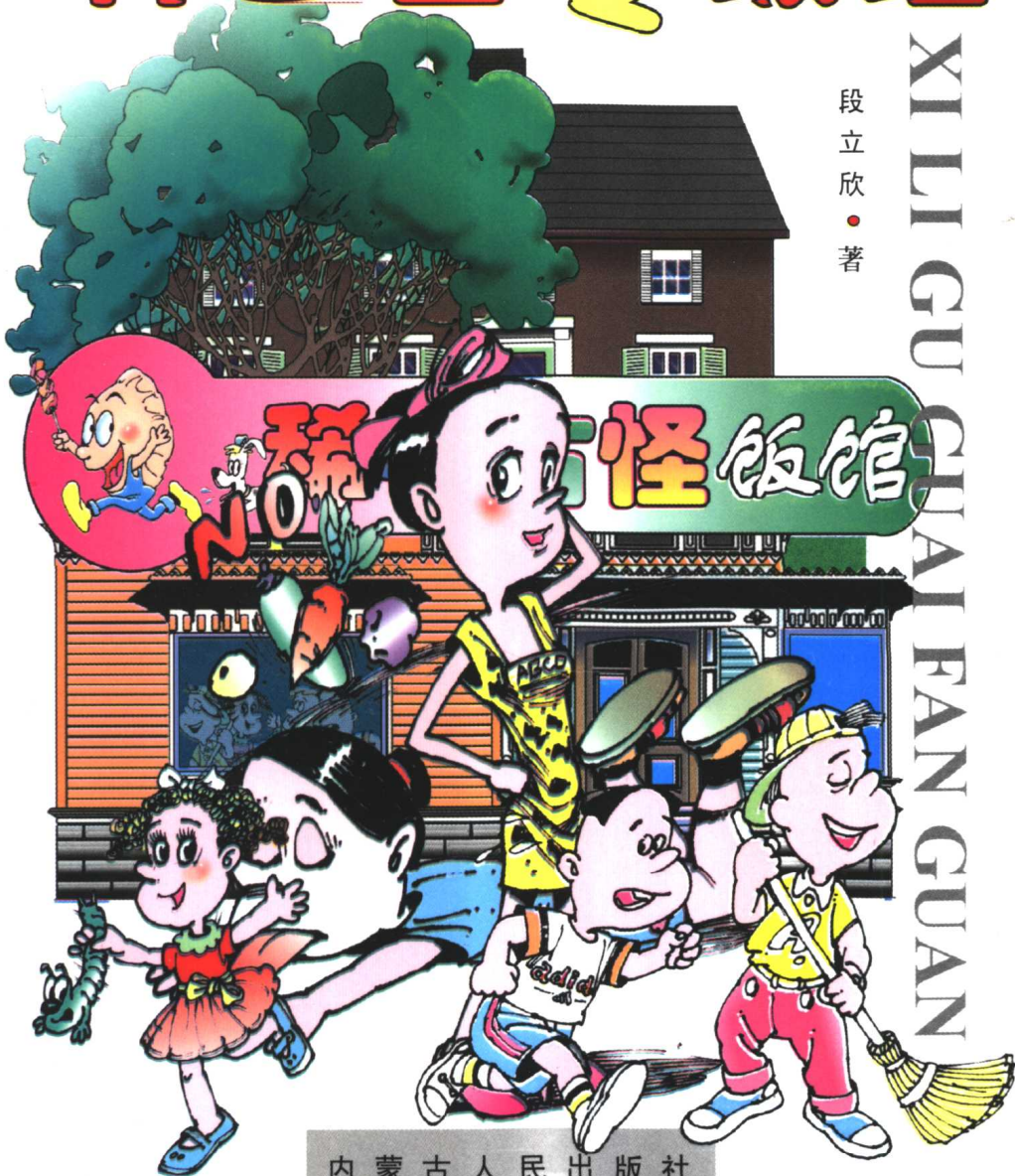
bang bang lao shi tong hua xi lie

注音读物

稀里古怪饭馆

段立欣·著

XI LI GU GUAI FAN GUAN



内蒙古人民出版社

棒棒老师童话系列

稀里古怪饭馆

XILIGUIGUAI FANGUAN

段立欣

饭馆



内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

稀里古怪饭馆/段立欣著. - 呼和浩特:内蒙古人民出版社,
2000.5

(棒棒老师童话系列)

ISBN 7-204-05223-4

I. 稀… II. 段… III. 童话-作品集-中国-当代 IV.
I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 25672 号

棒棒老师童话系列

稀里古怪饭馆

(注音读物)

段立欣 著

*

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街 20 号)

内蒙古新华书店经销 内蒙古新华科技印刷厂印刷

开本:850×1168 1/32 印张:10 字数:50 千 插页:2

2000 年 9 月第 1 版 2000 年 9 月第 1 次印刷

印数:1-5000 册

ISBN 7-204-05223-4/I·942 定价:15.00 元

目 录

xī lǐ gǔ guài fàn guǎn 稀里古怪饭馆	(1)
sēn lín wáng guó de huàn jiē xuǎn jǔ 森林王国的换届选举	(12)
xiāo xiǎo xiǎo zài tóng huà wáng guó 萧肖小在童话王国	(24)
cōng míng de guó wáng “聪明”的国王	(36)
mā ma bèi dào 妈妈被盜	(46)
ā niú hé jiǎ miàn sān dào 阿牛和假面三道	(60)
sān gēn jīn tóu fa 三根金头发	(69)
méi qián guó 没钱国	(81)
bǎo bù bǎo hé è bú è 饱不饱和饿不饿	(90)
tōu hū lū de zéi 偷呼噜的贼	(99)
bǎi tuǐ xiǎo jīng líng 百腿小精灵	(108)

qiáo lǎo tài tai de yǎn chū 乔 老 太 太 的 演 出	(123)
táng táng hé táng 唐 糖 和 糖	(137)
bù tīng huà de zuǐ ba 不 听 话 的 嘴 巴	(153)
bàng bàng de yí cì shū zhōng lì xiǎn 棒 棒 的 一 次 书 中 历 险	(160)
lèi shuǐ wèi shén me shì xián de 泪 水 为 什 么 是 咸 的	(169)
zhēn jiǎ lǎo shī 真 假 老 师	(173)
chū guó zhèng 出 国 证	(181)
shén qí de píng tái 神 奇 的 平 台	(188)
wǔ chéng yóu 五 城 游	(197)
chōng qì wá wa yíng zhèng 充 气 娃 娃 赢 政	(253)
hēi de bái de shèng dàn lǎo rén 黑 的 白 的 圣 诞 老 人	(274)
wǒ bèi lā cháng le 我 被 拉 长 了	(288)
bào mǐ huā dà zhēn tàn 爆 米 花 大 侦 探	(298)
shì jì pāi mài huì 世 纪 拍 卖 会	(311)

xī lì gǔ guài fàn guǎn
稀里古怪饭馆

suí zhe
随着
xià kè líng
下课铃
shēng qián
声，前
míng xiǎo xué
明小学
fàng xué le
放学了。
tóng xué men
同学们
gāng chū xiào
刚出校
mén jiù fā
门就发
xiàn xiào mén
现校门



kǒu nà piàn kòng dì bù zhī shén me shí hou gài qǐ le yí
口那片空地不知什么时候盖起了一

gè fàn guǎn mén miàn suī rán bú dà kě zhāo pái què tǐng
个饭馆,门面虽然不大,可招牌却挺
xǐng mù zhǐ jiàn shàng miàn xiāng zhe jǐ ge jīn guāng shǎn
醒目,只见上面镶着几个金光闪
shǎn de dà zì xī lì gǔ guài fàn guǎn zhè qí guài
闪的大字:“稀里古怪饭馆。”这奇怪
de diàn míng tǐng yǒu qù hái zǐ men dōu shāng liang zhe
的店名挺有趣,孩子们都商量着
míng tiān lái zhè er chī zǎo fàn kàn kàn dào dǐ yǒu shén
明天来这儿吃早饭,看看到底有什
me xī lì gǔ guài de fàn cài
么稀里古怪的饭菜。

wǎn shang jiā jiā hù hù dōu zài xìng zhì bó bó de
晚上,家家户户都在兴致勃勃地
kàn diàn shì hū rán suǒ yǒu de diàn shì tú xiàng dōu jìng
看电视,忽然,所有的电视图像都静
zhǐ le chā jìn le guǎng gào zhǐ jiàn bō yīn xiǎo jiě
止了,插进了广告。只见播音小姐
páng biān zhàn zhe yí gè zhǎng de pàng pàng de gè zi
旁边站着一个长得胖胖的、个子
ǎi ǎi de bí zi dà dà de yǎn jīng xiǎo xiǎo de zǒng
矮矮的、鼻子大大的、眼睛小小的,总
zhī shì ge mǎn liǎn cí xiáng yàng de rén bō yīn yuán jiè
之是个满脸慈祥样的人,播音员介
shào dào gè wèi guān zhòng nǐ men hǎo xiàn zài jiè
绍道:“各位观众你们好,现在介绍

de shì wǒ shì gāng gāng jiàn chéng de yì jiā fàn guǎn
的是我市刚刚建成的一家饭馆，
xī lì gǔ guài fàn guǎn wǒ shēn biān de zhè wèi jiù shì
‘稀里古怪饭馆’，我身边的这位就是
zhè jiā fàn guǎn de lǎo bǎn tā shì cóng xī lì gǔ guài de
这家饭馆的老板，他是从稀里古怪的
xī lì gǔ guài chéng xī lì gǔ guài jiē xī lì gǔ guài
‘稀里古怪城稀里古怪街稀里古怪
hào lái de fàn guǎn míng tiān zhèng shì kāi yè zhuān mén
号’来的。饭馆明天正式开业，专门
wèi gè xiǎo xué de hái zi yù bèi le xī lì gǔ guài fàn
为各小学的孩子预备了稀里古怪饭
cài huān yíng suǒ yǒu xiǎo xué shēng xiǎo péng you men guāng
菜，欢迎所有小学生小朋友们光
lín tīng le guǎng gào suǒ yǒu de dà rén dōu qí guài zhè
临。”听了广告，所有的大人都奇怪，这
me yí gè xiǎo fàn guǎn kāi yè yě zuò zhè me dà de
么一个小饭馆开业也做这么大的
guǎng gào hái zi men gèng shì qí guài de bù dé liǎo
广告？孩子们更是奇怪得不得了，
hào qí xīn shǐ tā men děng bú dào míng tiān jiā yuǎn de
好奇心使他们等不到明天，家远的
xiǎo xué shēng níng kě duō rào bā tiáo jiē gāng shēng rù
小学生宁可多绕八条街，刚升入
chū zhōng de xué shēng yìng yào huí xiǎo xué fù dú yì
初中的学生硬要回小学复读一

nián zhǐ wèi le qù chī yí dùn xī lì gǔ guài fàn
年,只为了去吃一顿稀里古怪饭。

zhuǎn yǎn dào le dì èr tiān zǎo shàng xiǎo xué shēng
转眼到了第二天早上,小学生
men yì wǒ fēng sì de jǐ jìn le xī lì gǔ guài fàn
们一窝蜂似地挤进了“稀里古怪”饭
guǎn zhè bù zú píng mǐ de xiǎo fàn guǎn zhè me duō
馆。这不足50平米的小饭馆这么多
hái zi néng zhuāng xià ma yuán lái zhè lǐ biān shì fáng
孩子能装下吗?原来这里边是房
zi tào gài fáng zi fáng zi lǐ yòu tào zhe fáng zi zhè
子套盖房子,房子里又套着房子,这
yàng yì zhí tào bù zhī tào zhe duō shǎo jiān fáng zi wài
样一直套,不知套着多少间房子,外
mian kàn zhe xiǎo qí shí lǐ biān dà de hěn nà dāng rán
面看着小,其实里边大得很,那当然
néng zuò xià le xiǎo xué shēng men fān zhe zuō zi shàng
能坐下了。小学生们翻着桌子上
de cài pǔ dōu yì kǒu tóng shēng de dà hū guài cài
的菜谱,都异口同声地大呼:“怪菜!”
zhǐ jiàn cài pǔ shàng xiě zhe gè zhǒng guài de bù néng zài
只见菜谱上写着各种怪得不能再
guài de shí pǐn shén me pǔ sù mǎn tóu tài yáng
怪的食品,什么“朴素馒头”、“太阳
bǐng qín fèn bāo zi pǎo pao zhōu tiào tiào tāng
饼”、“勤奋包子”、“跑跑粥”、“跳跳汤”,

hái yǒu chéng shí bàn yǒng gǎng liáng bàn rèn zhēn děng
还有“诚实拌勇敢”、“凉拌认真”等
gè shì liáng cài líng wài miǎn fèi zèng sòng kuài kuài
各式凉菜,另外免费赠送“快快
táng liǎng diǎn qiǎo kè lì xīng xīng pào pào guǒ
糖”、“两点巧克力”、“星星泡泡果”
děng gè zhǒng táng guǒ zhǒng lèi kě zhēn duō ya xiǎo
等各种糖果。种类可真多呀,小
xué shēng men dōu chán de liú chū le kǒu shuǐ hái méi děng
学生们都馋得流出了口水,还没等
tā men diǎn cài ne jiù jiàn shǔ bù qīng de xī lì gǔ
他们点菜呢,就见数不清的“稀里古
guài xiān sheng gěi gè zhuō dōu duān shàng le měi wèi kě
怪”先生给各桌都端上了美味可
kǒu zhèng hǎo fú hé tā men gè zì yāo qiú de fàn cài
口、正好符合他们各自要求的饭菜。

zhè shí yòu jìn lái le sì gè xiǎo xué shēng tā men
这时,又进来了四个小学生,他们
fēn bié shì dōng dong nán nán liǎng gè xiǎo xiǎo zǐ hé xī
分别是东东、南南两个小小子和西
xī běi běi liǎng gè xiǎo yā tóu tā men dōu shì
西、北北两个小丫头。他们都是1984
nián yuè rì shí fēn chū shēng de yòu tóng zhù zài
年9月1日9时1分出生的,又同住在
yí gè dà zá yuàn cóng xiǎo yì qǐ zhǎng dà jiù xiàng
一个大杂院。从小一起长大,就像

qīn xiōng dì jiě mèi sì de tā men gāng zuò xià hái méi
亲 兄 弟 姐 妹 似 的。他 们 刚 坐 下，还 没
děng fān kāi cài pǔ xī lǐ gǔ guài xiān shēng biàn duān
等 翻 开 菜 谱，“稀 里 古 怪 先 生”便 端
shàng le fàn cài bìng yì pán pán de jiè shào
上 了 饭 菜，并 一 盘 盘 地 介 绍：

dōng dōng de shì duàn liàn fàn hé pǎo tiào zhōu
东 东 的 是“锻 炼 饭”和“跑 跳 粥”，
wài jiā liǎng kuài lǎo dòng pào pào táng
外 加 两 块“劳 动 泡 泡 糖”；

nán nán de shì shén me dōu chī bǐng hé bù tiāo
南 南 的 是“什 么 都 吃 饼”和“不 挑
shí tāng wài pèi liǎng kuài xiāng ya xiāng táng
食 汤”，外 配 两 块“香 呀 香 糖”；

xī xī de shì yǒng gǎn xiàn jiǎo zi hé jiān qiáng
西 西 的 是“勇 敢 馅 饺 子”和“坚 强
cù wài jiā liǎng kuài yì diǎn bù pà bīng táng
醋”，外 加 两 块“一 点 不 怕 冰 糖”；

běi běi de shì qín fèn xiàn bāo zi hé liǎng kuài
北 北 的 是“勤 奋 馅 包 子”和 两 块
rèn zhēn qiǎo kè lì
“认 真 巧 克 力”。

sì gè hái zi hái méi nòng qīng xī lǐ gǔ guài xiān
四 个 孩 子 还 没 弄 清“稀 里 古 怪 先
shēng shì zěn me zhī dào tā men gè zì de míng zì de
生”是 怎 么 知 道 他 们 各 自 的 名 字 的，

jiù bèi nà wǔ yán liù sè xiāng qì pū bí de fàn cài xī
就被那五颜六色、香气扑鼻的饭菜吸
yǐn zhu le yǎo yì kǒu yǒng gǎn jiǎo zi yòu xiāng yòu
引住了。咬一口“勇敢”饺子又香又
nèn hē yì kǒu bù tiāo shí tāng yòu xiān yòu nóng hái
嫩，喝一口“不挑食”汤又鲜又浓。孩
zi men fàng kāi dù zi bǎ zì jǐ de yí fèn zǎo cān yì
子们放开肚子把自己的一份早餐一
sǎo ér guāng zhí chī de yí gè gè xiǎo dù zi yuán liū
扫而光，直吃得一个个小肚子圆溜
liū dǎ zhe bǎo gé shàng xué qù le
溜，打着饱嗝上学去了。

fán shì zài xī lì gǔ guài fàn guǎn chī le fàn de
凡是在“稀里古怪饭馆”吃了饭的
xiǎo xué shēng dào le xué xiào huò huí jiā hòu guài shì jiù
小学生到了学校或回家后，怪事就
fā shēng le
发生了：

dōng dōng zhǎng de yuán tóu yuán nǎo shì yīn wèi tā
东东长得圆头圆脑，是因为他
píng shí chī fàn hòu bú ài dòng cóng bú duàn liàn yòu bù
平时吃饭后不爱动，从不锻炼，又不
láo dòng suǒ yǐ yuè lái yuè pàng kě tā zài xī lì gǔ
劳动，所以越来越胖。可他在“稀里古
guài fàn guǎn chī guò fàn hòu yí dào xué xiào jiù cān jiā
怪饭馆”吃过饭后，一到学校就参加

le zǎo duàn liàn rào zhe cǎo chǎng pǎo sì quān huí dào
了早锻炼,绕着操场跑四圈,回到
jiào shì hòu yòu zhǔ dòng bāng zhù bié rén dǎ sǎo jiào shì
教室后又主动帮助别人打扫教室。

tóng xué men dōu qí guài de shēn chū shé tou shuō ya
同学们都奇怪地伸出舌头说:“呀!

zhè shì dōng dong ma
这是东东吗?”

zài kàn nán nan yīn wèi tā cóng xiǎo bèi fù mǔ guàn
再看南南,因为他从小被父母惯

huài le tè bié tiāo shí zhè bù chī nà bù chī dòu zi bù
坏了,特别挑食,这不吃那不吃,豆子不

chī luó bo bù chī suǒ yǐ xiàn zài shòu de xiàng gēn dòu
吃,萝卜不吃,所以现在瘦得像根豆

yá cài kě chī guò shén me dōu chī bǐng hē le bù
芽菜。可吃过“什么都吃饼”,喝了“不

tiāo shí tāng yí xià zi jiù zhuǎn biàn le huí jiā hòu
挑食汤”,一下子就转变了。回家后

fàn cài chī de jīn jīn yǒu wèi pǐn shén me dōu jué de xiāng
饭菜吃得津津有味,品什么都觉得香

pēn pēn de bā bā ba mā ma gāo xìng de yí ge jìn de
喷喷的,把爸爸妈妈高兴得一个劲地

kuā jiǎng nán nan guāi
夸奖南南乖。

夸奖南南乖。

xī xī biàn huà yě hěn dà tā shì jiā lǐ de dú
西西变化也很大,她是家里的独

shēng nǚ cóng xiǎo jiāo lǐ jiāo qì de pà zhè pà nà
生女,从小娇里娇气的,怕这怕那。
kě chī le yǒng gǎn xiàn jiǎo zi hòu tā zài yě bù sā
可吃了“勇敢馅饺子”后,她再也不撒
jiāo xiàng mā ma yào yáng wá wa le yě bú pà dà chóng
娇向妈妈要洋娃娃了,也不怕大虫
zi le yǒu yí cì hái wèi bǎo hù dī nián jí de xiǎo
子了。有一次还为保护低年级的小
tóng xué dǎ sǐ guò yì zhī dà lǎo shu ne
同学打死过一只大老鼠呢!

běi bei shì yí gè píng shí xué xí chéng jì hěn chà
北北是一个平时学习成绩很差
de nǚ hái lǎo shī hé jiā zhǎng dōu hěn zhāo jí kě chī
的女孩,老师和家长都很着急。可吃
le zhè dùn zǎo fàn hòu běi bei biàn le tā shàng kè zài
了这顿早饭后,北北变了,她上课再
bù zǒu shén le xià kè yě zhī dao fù xí le nà xué xí
不走神了,下课也知道复习了,那学习
chéng jì yě jiù tí gāo le lǎo shī hé jiā zhǎng zhè cái
成绩也就提高了,老师和家长这才
zhī dao běi bei bìng bú bèn zhǐ shì méi yòng xīn bà le
知道北北并不笨,只是没用心罢了。

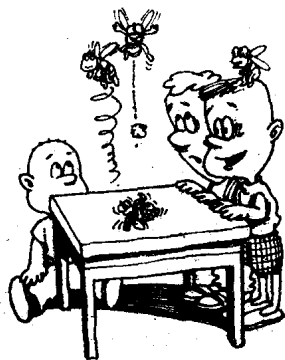
jiù xiàng dōng dōng nán nán xī xī běi bei yí
就像东东、南南、西西、北北一
yàng qí tā hái zǐ yě biàn le chī le pǔ sù mó de
样,其他孩子也变了:吃了“朴素馍”的

bú zài làng fèi dōng xī le chī le xīng xīng táng de
不再浪费东西了;吃了“星星糖”的,
wǎn shàng zài yě bú pà hēi le zhè jiù shì xī lì gǔ
晚上再也不怕黑了。这就是“稀里古
guài xiān sheng shuō de fú hé yāo qiú de fàn cài ma
怪先生”说的符合要求的饭菜嘛!

yuè lái yuè duō de xiǎo xué shēng mù míng ér lái yě
越来越多的小学生慕名而来,也
yuè lái yuè duō de xiǎo xué shēng gǎi diào le huài máo
越来越多的小学生改掉了坏毛
bing dào le zuì hòu yí gè xiǎo xué shēng zhuǎn biàn hòu
病。到了最后一个小学生转变后
de dì èr tiān xī lì gǔ guài fàn guǎn tū rán xiǎo shī
的第二天,“稀里古怪饭馆”突然消失
le suǒ yǒu de xiǎo xué shēng kū le sān tiān sān yè tā
了,所有的小学生哭了三天三夜,他
men kū chū de lèi shuǐ xíng chéng le jīn cì yú sǐ hǎi de
们哭出的泪水形成了仅次于死海的
dì èr dà xián shuǐ hú
“第二大咸水湖”。

xiàn zài měi dāng yí jiā rén zuò zài yì qǐ chī fàn
现在,每当一家人坐在一起吃饭
shí zǒng huì yì lùn céng gěi hái zǐ men dài lái guò huān
时,总会议论曾给孩子们带来过欢
lè de xī lì gǔ guài fàn guǎn yì jiān xiǎo píng fáng
乐的“稀里古怪饭馆”。一间小平房

zěn me huì biàn chū nà me duō tào jiān yí gè xī lì gǔ
怎么会变出那么多套间？一个稀里古
guài xiān sheng zěn me huì biàn chéng nà me duō xī lì gǔ
怪先生怎么会变成那么多稀里古
guài xiān sheng ne tā shì zěn me zhī dao měi ge hái zi
怪先生呢？他是怎么知道每个孩子
de bù zú zhī chù de ne
的不足之处的呢？……



sēn lín wáng guó de huàn jiè xuǎn jǔ 森林王国的换届选举

nián wǒ men rén lèi hé yǐ jīng jìn huà de huì
2999 年,我们人类和已经进化的会
shuō huà de dòng wù fēn chéng le liǎng gè shì jiè dà jiā
说话的动物分成了两个世界,大家
hù bù gān rǎo tuán jié hé mù sēn lín wáng guó yě xiàng
互不干扰,团结和睦。森林王国也像

